

----- Translation from the Slovak language -----

(Logo)
SLOVENSKÁ AKADÉMIA VIED
SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES

SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES

PRESIDIUM

Bratislava dated 01 October 2015
No.: 642/G/12/2015

RESOLUTION

***of the Presidium of the Slovak Academy of Sciences on the issue of the
Establishment Deed of the Centre of Social and Psychological Sciences
of the Slovak Academy of Sciences***

(Resolution of the Presidium of the Slovak Academy of Sciences No. 750 dated 01 October 2015)

Presidium of the Slovak Academy of Sciences resolved to issue pursuant the Article 21 of the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 523/2004 of the Legal Code on budgetary rules of the public administration as amended, and pursuant to the Articles 10 and 15 of the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 133/2002 of the legal Code on the Slovak Academy of Sciences the following

Establishment Deed:

Name of the organization:	Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences
Address of the organization:	Šancová 56, 811 05 Bratislava
Identification No.:	00596 795
Financial management form:	State-budget supported organization
Organization type: (Article 15 of the Act No. 133/2002 of the Legal Code on Slovak Academy of Sciences)	Scientific organization
Date of establishment:	01 January 1989
Statutory authority designation:	Director
Founder:	Slovak Academy of Sciences, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

Article I
Primary objective and subject matter of activities

1. The primary mission of the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences is carrying out research; acquisition, processing and propagation of scientific information. The Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences focuses on interdisciplinary basic and applied research in the following areas:
 - a) History, sociology, social-cultural and social-political aspects and relations of Slovakia from the point of view of Central European context;
 - b) Slovak history of 20th century especially development of ethnical minorities in Slovakia and frontier regions of neighbouring countries;
 - c) Social psychology, labour psychology, neuropsychology and school psychology;
 - d) Psychological processes of personality with the objective to contribute to understanding of psychological aspects of optimal functioning of people in diverse life situations: work, solution of diverse types of problems, stress situations, decision making situations, education, micro- and macro-social interactions;
 - e) Theoretical, methodological and conceptual issues of developmental prognoses of the Slovak society in the national and world context;
 - f) Social and economic dimension of global environmental changes, environmental management and spatial planning;
 - g) Co-evolution of institutional and technological change.

2. The Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences:
 - a) Meets within the areas mentioned in the Article I, paragraph 1 theoretical and methodological, coordination, scientific and education functions;
 - b) Works out analyses and conceptions of policies in the economic, social, scientific, technical and environmental area for the needs of the bodies of state administration, self-government and significant national and international organizations;
 - c) Implements prognostic activities in the field of scientific and technological development as well as in the social and economic development of society and provides consultancy and expert services for government bodies, national and international cultural institutions and other institutions and organizations;
 - d) Cooperates with universities in the field of provision of education in the fulltime doctoral study programs with the objective of acquisition of 3rd level university education including the award of the academic title PhD. As an external educational institution, it aspires to participate in the implementation of the doctoral study programs pursuant to the Article 54 section 12 of the Act No. 131/2002 of the Legal Code on universities as changed and amended by subsequent acts.
 - e) It assures publications of the results of scientific and research activities in the periodical and non-periodical press.

Article II

Material and financial allocation of the government property subject to management of the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences

- The Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences manages the property acquired on the basis of the activities of the Centre itself and that was allocated to the Centre for implementation of the specified mission and subject matter of its activities. This property is kept in books and operative recordkeeping of the Centre.
- Immovable property consists of immovables registered in the relevant land register cadastres as to the date of the issue of this Establishment Deed.
 - a) The real estates in the cadastre area of Bratislava, Municipality Staré Mesto (Old Town), district Bratislava 1 as recorded in the Property Deed No. 1270, apartment house census No. 4011 built on the plot of land No. 7907/1, non-residential premises:
 - Entrance from Šancová Street No. 56 basement, *Storage Area* No. NP1 – share in the common parts and common facilities of the house 26018/225570, co-ownership share: 1/1;
 - Entrance from Šancová Street No. 56 ground floor, *Garages* No. NP2 – share in the common parts and common facilities of the house 3007/225570, co-ownership share: 1/1;
 - Entrance from Šancová Street No. 56 ground floor, *Facilities* of the public management and administration No. NP3 – share in the common parts and common facilities of the house 27717/225570, co-ownership share: 1/1;
 - Entrance from Šancová Street No. 56 first floor, *Facilities* of the public management and administration No. NP4 – share in the common parts and common facilities of the house 34238/225570, co-ownership share: 1/1;
 - Entrance from Šancová Street No. 56 second floor, *Facilities* of the public management and administration No. NP5 – share in the common parts and common facilities of the house 28649/225570, co-ownership share: 1/1;
 - Entrance from Šancová Street No. 56 third floor, *Facilities* of the public management and administration No. NP6 – share in the common parts and common facilities of the house 28602/225570, co-ownership share: 1/1;
 - b) Co-ownership shares in the plot of land in the Cadastral Area of STARÉ MESTO (Old Town), Municipality Bratislava STARÉ MESTO (Old Town), District Bratislava 1, Ownership Deed No. 8810, plot of land No. 7907/1, size 478 m², type: built-up areas and courtyards on which the apartment house, census No. 4011 is built:
 - The relevant acquisition is based on the Purchasing Contract No. V-23938/09 dated 19 November 2009, co-ownership share: 26018/225570;
 - The relevant acquisition is based on the Purchasing Contract No. V-23938/09 dated 19 November 2009, co-ownership share: 3007/225570;

- The relevant acquisition is based on the Purchasing Contract No. V-23938/09 dated 19 November 2009, co-ownership share: 27717/225570;
- The relevant acquisition is based on the Purchasing Contract No. V-23938/09 dated 19 November 2009, co-ownership share: 34238/225570;
- The relevant acquisition is based on the Purchasing Contract No. V-23938/09 dated 19 November 2009, co-ownership share: 28649/225570;
- The relevant acquisition is based on the Purchasing Contract No. V-23938/09 dated 19 November 2009, co-ownership share: 28602/225570;

- c) Immovable property in the Cadastral Territory Karlova Ves, Municipality Bratislava – Karlova Ves, district Bratislava IV, as recorded in the Ownership Deed No. 4797, plot of land No. 2686/2, census No. 5819:

Part of the administrative building with the census No. 5819 in the share 753/3000, built on the plot of land No. 2686/2, situated on Dúbravská cesta Road No. 9 in Bratislava, as recorded in the Ownership Deed No. 4797 at the District Office in Bratislava.

This acquisition is based on the Contract Concerning the Transfer of the Government Property Administration Z16838/15, dated 31 July 2015.

- d) Immovable property in the Cadastral Territory Karlova Ves, Municipality Bratislava – Karlova Ves, district Bratislava IV as recorded in the Ownership Deed No. 3557, plot of land No. 2686/2, plot of land No. 2686/3, plot of land No. 2711:

Part of the land C-KN plot of land No. 2686/2, size 507 m², plot of land No. 2686/3 size 471 m², plot of land No. 2711 size 430 m², in the share 111/507. Type: built-up areas and courtyards recorded in the Ownership Deed No. 3557 at the District Office in Bratislava.

This acquisition is based on the Contract Concerning Transfer of the Government Property Administration Z16838/15, dated 31 July 2015.

- Movable property administered by the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences consists of the non-current fixed assets, non-current intangible assets, low-value non-current fixed assets, low-value intangible assets and the assets recorded in the operative records of the closing of accounts – balance sheet */as to 01 October 2015/*.

The total sum of the residual value of the movable and immovable property is EUR 2 177 616.17.

Additional movable property:

- Library collection: 29 684 books;

The library value of this fund coincides with the records from the incremental list.

Property administered by the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences is specified in the property inventory list saved at the official seat of the organization: The date of stock taking: 01 October 2015.

Article III

Organization's historical development

Based on the Resolution of the Presidium of the Slovak Academy of Sciences dated 07 March 1955 which became effective on 01 April 1955, the Psychological Department of the Institute of Philosophy of the Slovak Academy of Sciences and Arts was transformed into the Psychological Laboratory of the Slovak Academy of Sciences. Based on the Resolution of the Presidium of the Slovak Academy of Sciences dated 05 November 1962 this Psychological Laboratory changed its name into the Institute of Experimental Psychology of the Slovak Academy of Sciences.

The Institute of Social Sciences of the Slovak Academy of Sciences was established on the basis of the Resolution of the Presidium of the Slovak Academy of Sciences No. 390 dated 26 June 1972 which became effective on 01 January 1975.

Prognostic Institute of the Slovak Academy of Sciences was established on the basis of the Resolution of the Presidium of the Slovak Academy of Sciences No. 129 dated 17 November 1988 which became effective on 01 January 1989.

Pursuant to the Article 21 of the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 523/2004 of the Legal Code on the budgetary rules of public administration and on changes and amendments of some acts subject to subsequent amendments, and pursuant to the Articles 10 and 15 of the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 133/2002 of the Legal Code on the Slovak Academy of Sciences as amended, the Presidium of the Slovak Academy of Sciences approved by its Resolution No. 616.C dated 14 May 2015 concerning dissolution without liquidation of the state-budget supported organizations – the Social Science Institute of the Slovak Academy of Sciences and the Experimental Psychology Institute of the Slovak Academy of Sciences, and their merger with the state-budget supported organization – Prognostic Institute of the Slovak Academy of Sciences, **under the new name: Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences, which became effective on 01 October 2015.**

Article IV

Legal personality of the organization

1. Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences is a legal person authorized to assume rights and obligations independently.

Article V

Organizational structure of the organization

1. The organizational structure of the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences is regulated in more details in the Organizational Order of the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences issued by the Director in the Opinion of the 3rd Department of Sciences of the Slovak Academy of Sciences.
2. Organizational units of the Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences included in the Prognostic Institute of the Slovak Academy of Sciences, Social Sciences Institute of the Slovak Academy of Sciences in Košice, and the Institute of Experimental Psychology of the Slovak Academy of Sciences do not have legal personality, but considering their long-term activities in the Slovak Academy of Sciences and as a part of the expert scientific community in

Slovakia and abroad they are authorized to use in their relations with public the letterhead of the Centre and at the same time their original name and logo.

Article VI

The Centre of Social and Psychological Sciences of the Slovak Academy of Sciences was established for an indefinite period.

Article VII Closing provisions

On the date of effectiveness of this Establishment Deed the following deeds became extinct: Establishment Deed of the Prognostic Institute of the Slovak Academy of Sciences No. 167/G/12/2011 dated 14 April 2011 and the Addendum No. 1 to the Establishment Deed of the Prognostic Institute of the Slovak Academy of Sciences No. 167/G/12/2011.

The Establishment Deed of the Social Sciences Institute of the Slovak Academy of Sciences No. 297/G/12/2008 issued by the Founder on 13 May 2008 became invalid on the date the organization became extinct and the Establishment Deed No. 741/0214/2003 of the Institute of the Experimental Psychology of the Slovak Academy of Sciences issued by the Founder on 09 October 2003 shall become extinct on the date of the extinction of the organization.

Round seal with the state emblem of the Slovak
Republic reading: SLOVAK ACADEMY OF
SCIENCES IN BRATISLAVA

(Illegible signature)
Prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.
Chairman of the Slovak Academy of Sciences

(Last page overleaf)

This is the true copy of the presented original document consisting of six pages. This certification is recorded in the Certification Book under the serial No. I-2/2-639.

Municipal Office of the Municipality Košice – Staré Mesto (Old Town)
dated 12 October 2015

(Illegible signature)
(Round seal)
MUNICIPALITY KOŠICE –
STARÉ MESTO (Old Town)